



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 октября 2009 года

**Пункт 2 повестки дня.** Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Дос 9284)* в целях их внесения в издание 2011–2012 гг.

### ПЕРЕСМОТР ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩЕГОСЯ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРУЮ НЕОБХОДИМО ВКЛЮЧАТЬ В ДОКУМЕНТ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

(Представлено М. Пакетт)

#### АННОТАЦИЯ

(В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация и добавление.)

В настоящем документе предлагается включить в документ перевозки опасных грузов положение о ID номере, который используется в случае перевозки потребительских товаров.

**Действия DGP:** Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть измененный вариант текста п. 4.1.4.1 а) части 5, представленный в добавлении.

## 1. INTRODUCTION

1.1 The Technical Instructions list the information required on the dangerous goods transport document in 5;4.1.4.1. Paragraph 5; 4.1.4.1a) requires that the UN number be preceded by the letters “UN”, however, the listing of an ID number is not addressed in the case of consumer commodities.

1.2 Note that an “ID” number is required to be shown on the “Information to the pilot-in-command” as stated in 7;4.1.1 b) and f).

**ДОБАВЛЕНИЕ**  
**ПОПРАВКА К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ**

**Часть 5**  
**ОБЯЗАННОСТИ ГРУЗОТПРАВИТЕЛЯ**

...

**Глава 4**  
**ДОКУМЕНТАЦИЯ**

...

**4.1 ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ**

**4.1.1 Общие сведения**

...

**4.1.4 Информация, подлежащая включению в документ перевозки опасных грузов**

**4.1.4.1 Описание опасных грузов**

Документ перевозки опасных грузов должен содержать следующую информацию по каждому опасному веществу, материалу или изделию, предъявляемому к перевозке:

- a) номер по списку ООН или ID номер, которому, в зависимости от конкретного случая, предшествует символ "ООН" (UN) или ID;
- b) надлежащее отгрузочное наименование в соответствии с п. 1.2 части 3, включая техническое название, заключенное в скобки, в зависимости от конкретного случая (см. п. 1.2.7 части 3);
- c) класс основной опасности или, если таковая назначена, категория груза, включая букву группы совместимости для класса 1. Перед номерами класса или категории основной опасности могут указываться слова "класс" или "категория";
- d) номер (номера) класса или категории, соответствующие знаку (знакам) дополнительной опасности, который (которые) в случае его (их) присвоения нужно применять, должен (должны) включаться после класса или категории основной опасности и заключаться в скобки. Слова "класс" или "категория" должны включаться перед номерами класса или категории дополнительной опасности;
- e) группа упаковки для вещества или изделия, если таковая присвоена, перед которыми могут стоять буквы ГУ (PG) (например, ГУ (PG) II).

...